

**SILVERCREST®**

**AUSSENSTECKDOSE 2-FACH  
MIT ERDSPIESS SWGS 1 B1**

DE AT CH

**AUSSENSTECKDOSE 2-FACH MIT  
ERDSPIESS**

Quick-Start-Guide

IAN 401367\_2107

DE



**DE** **AT** **CH** Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Sie dient dazu, dieses Produkt sofort in Betrieb nehmen zu können. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Um alle Funktionen des Produkts vollständig nachlesen zu können, wählen Sie bitte den Link

**Bedienungsanleitung** im App-Menü

 **Ich** aus. Sie können die vollständige Bedienungsanleitung auch von der folgenden Website herunterladen:

<http://www.lidl-service.com>

Bewahren Sie diese Kurzanleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

# AUSSENSTECKDOSE 2-FACH MIT ERDSPIESS

## **Bestimmungsgemäßer**

**Gebrauch** . . . . . Seite 5

**Lieferumfang** . . . . . Seite 6

**Sie benötigen** . . . . . Seite 7

**Teilebeschreibung** . . . . . Seite 8

**Technische Daten** . . . . . Seite 9

**Montage** . . . . . Seite 10

    Erdspieß . . . . . Seite 10

    Fuß . . . . . Seite 11

## **Produkt und Mobilgerät**

**koppeln** . . . . . Seite 15

## **Produkt vom Mobilgerät**

**entkoppeln** . . . . . Seite 18

## **Produkt manuell vom**

**Netzwerk trennen** . . . . . Seite 19

**Signale** . . . . . Seite 20

**Entsorgung** . . . . . Seite 21

## **Vereinfachte**

**EU-Konformitätserklärung** Seite 24

## ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Gartenspieß mit 2 Steckdosen (nachfolgend „Produkt“ genannt) ist ein Informationstechnologiegerät.

Dieses Produkt dient zum funkgesteuerten Ein-/Ausschalten eines angeschlossenen elektrischen Verbrauchers.

### **Geeignet**

Privater  
Gebrauch

### **Nicht geeignet**

Industrielle/gewerbliche  
Zwecke

Einsatz in tropischen  
Klimazonen

Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantieumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.



Die Steuerung und Einrichtung des Produkts erfolgt über die App **Lidl Home**.

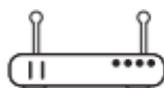
## ● Lieferumfang

- 1 Gartenspieß mit 2 Steckdosen
- 1 Fuß
- 1 Erdspieß
- 1 Kurzanleitung
- 1 Sicherheitshinweise

## ● Sie benötigen



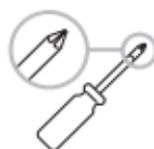
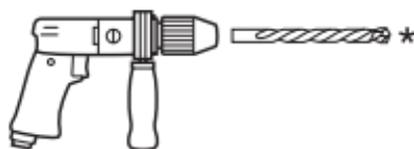
Gateway  
(Separat erhältlich  
Bitte besuchen Sie die  
Lidl-Website für weitere  
Einzelheiten)



Router:  
2,4 GHz, IEEE 802.11b/g/n



Mobilgerät:  
iOS 9.0 oder höher  
Android 5.0 oder höher

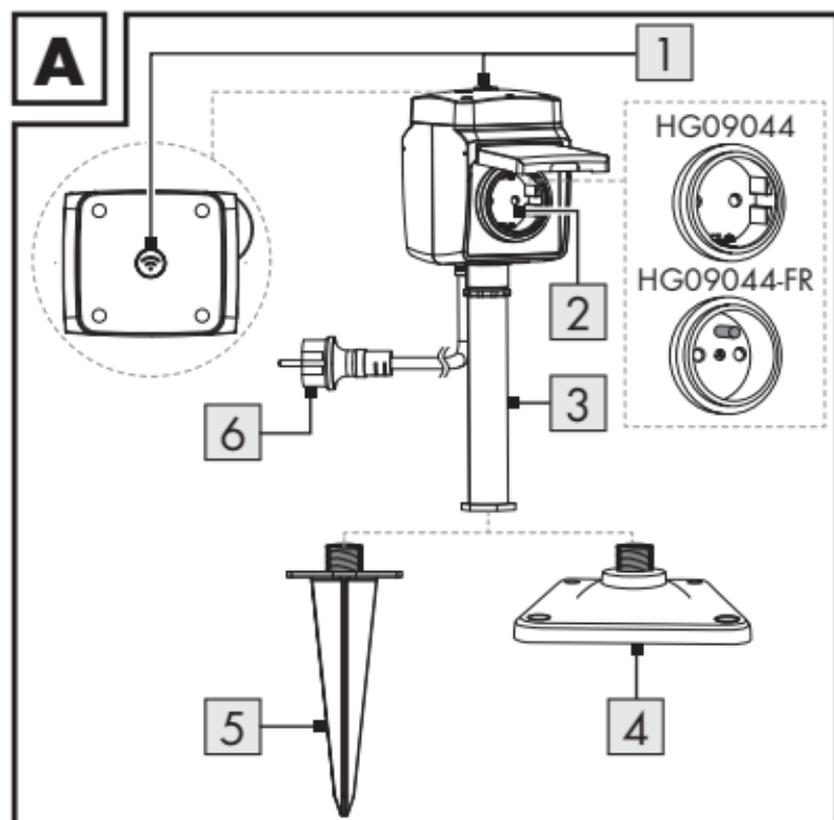


Ø 8 mm (für Beton)  
Ø 3 mm (für Holz)



Geeignete  
Befestigungsmaterialien  
(Schrauben, Dübel)

## ● Teilebeschreibung



- 1 Ein-/Ausschalter  (mit Indikator)
- 2 Steckdose (x2)
- 3 Stange
- 4 Fuß
- 5 Erdspieß
- 6 Anschlussleitung mit Netzstecker

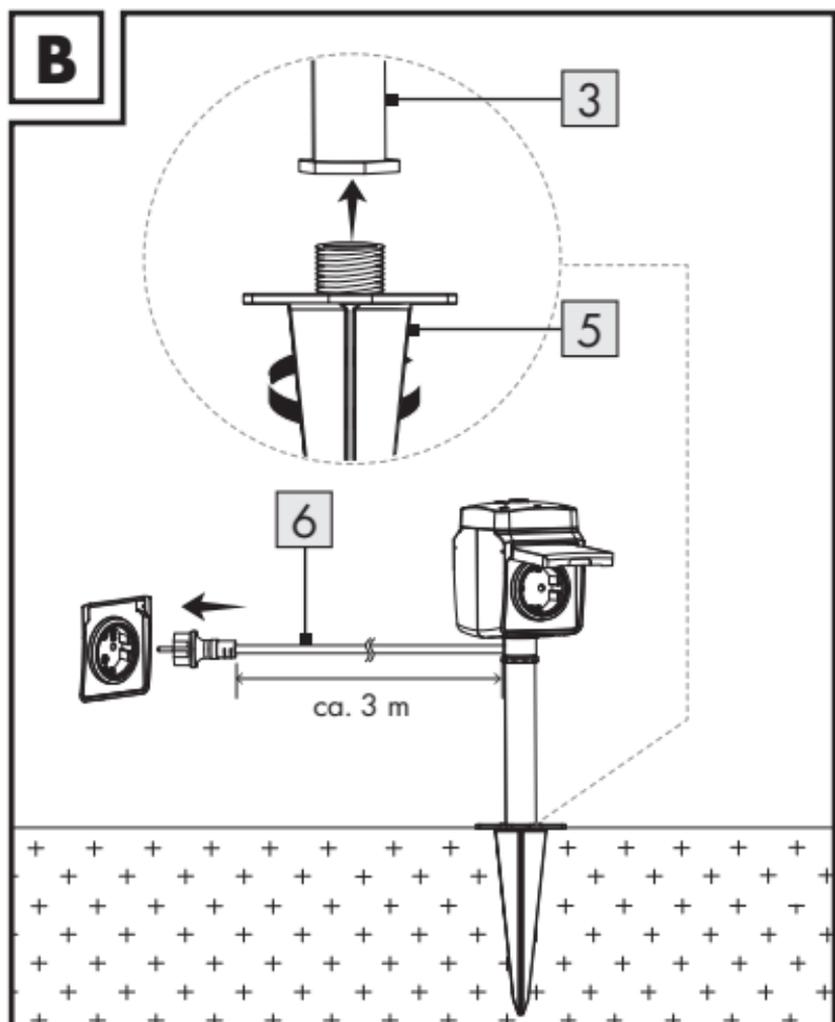
## ● Technische Daten

Betriebsspannung	230 V~, 50 Hz
Nennstrom	16 A
Nennleistung	max. 3680 W
Frequenzbereich	2,400-2,483 GHz
Max. Sendeleistung	+20 dBm
Anschlussleitungs- länge	ca. 3 m
Kommunikations- protokoll	ZigBee 3.0
Empfangsreichweite	ca. 70 m (freie Fläche)
Schutzklasse	I
IP-Schutzart	IP44

<b>Modell-Nr.</b>	<b>Max. Gesamt- ausgang</b>
HG09044	3680 W (16 A)
HG09044-FR	3680 W (16 A)

# ● Montage

## ● Erdspeiß



1. Schrauben Sie den Erdspeiß **5** vollständig auf die Stange **3**.
2. Drücken Sie den Erdspeiß **5** an der gewünschten Stelle in den weichen Erdboden.
3. Verbinden Sie den Netzstecker **6** mit einer Steckdose.
4. Produkt einschalten:  
 **1** drücken.
5. Das Produkt ist betriebsbereit.

## ● Fuß

### **WARNUNG! Stromschlagrisiko!**

Bohren Sie keine Rohre oder Leitungen unter der Installationsfläche an.

Verwenden Sie einen Spannungs-/Metalldetektor.

**C**

Ø 8 mm



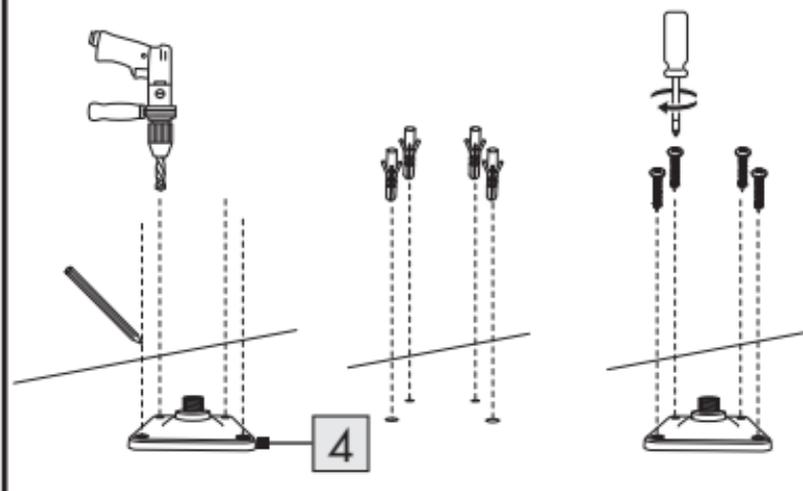
Ø 3 mm



Ø 8 mm



Ø 5 mm



- i** Das Produkt kann auf verschiedenen Oberflächenmaterialien montiert werden, die für Garten-/Terrassenbereiche typisch sind.

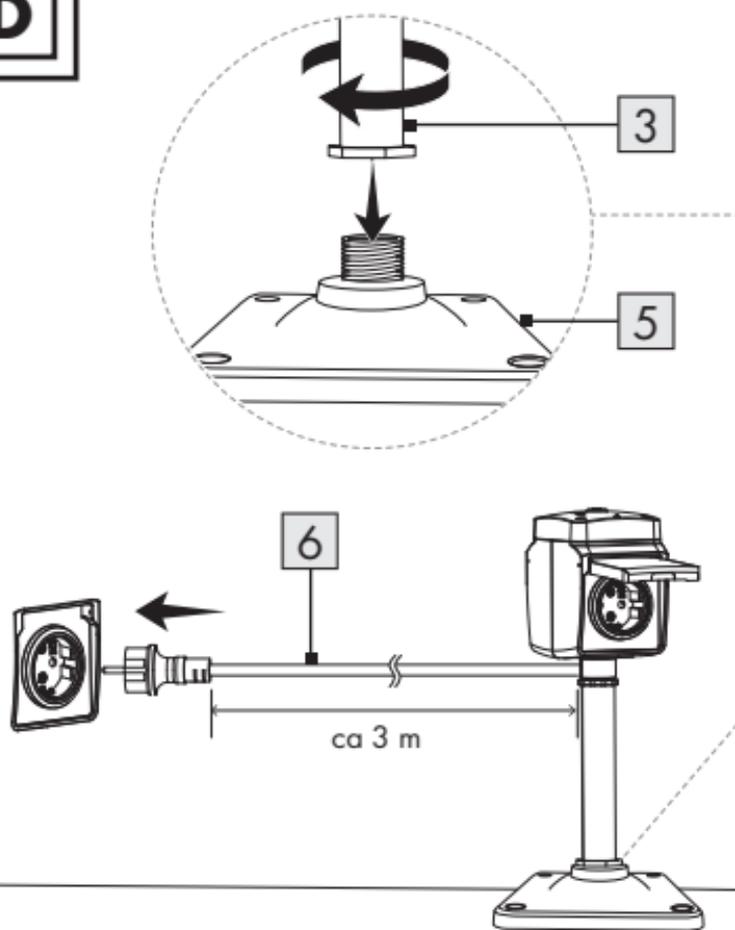
① Montage auf Holz: Schritt 3  
überspringen.

1. Markieren Sie die Position der Bohrlöcher durch die Schraubenlöcher im Fuß **4**.
2. Bohren Sie Löcher mit einer Tiefe von ca. 50 mm in die markierten Positionen.

Werkzeug:

- Steinbohrer:  $\varnothing$  8 mm  
oder
- Holzbohrer:  $\varnothing$  3 mm

3. Setzen Sie die Dübel (nicht mitgeliefert) in die gebohrten Löcher ein.
4. Befestigen Sie den Fuß **4** mit Schrauben (nicht mitgeliefert) auf der Montagefläche.

**D**

5. Drehen Sie die Stange **3** bis zum Anschlag auf den Fuß **4**.
6. Verbinden Sie den Netzstecker **6** mit einer Steckdose.

7. Produkt einschalten:



8. Das Produkt ist betriebsbereit.

## ● Produkt und Mobilgerät koppeln

### ① **HINWEISE:**

- Alle Bildschirmfotos stammen aus der iOS-Version 13.3 der App (falls nicht anders gekennzeichnet). Ältere iOS-Versionen können Funktionseinschränkungen unterliegen.
- Die Android-Version der App folgt den gleichen Prinzipien wie die iOS-Version; es kann zu Diskrepanzen zwischen den beiden Plattformen kommen, wie z. B. leicht unterschiedliche Bildschirmbefehle oder Symbole.

- Eine Aktualisierung der Firmware kann zu Änderungen der Funktionalität der App führen.
- Eine aktualisierte Bedienungsanleitung finden Sie hier:

Reiter  **Ich** :

**Bedienungsanleitung** antippen.

## Vorbereitung

- App **Lidl Home** installieren und Gateway einrichten (→ Gateway-Bedienungsanleitung).
1. Produkt mit Steckdose verbinden.
  2. Einschalten:   drücken.  
  blinkt.
  3. Bereit zur Kopplung.
  4. App **Lidl Home** öffnen.

5. Reiter  **Zuhause** :  
+ antippen (weitere Geräte hinzufügen).
6. Kategorie auswählen: **Stecker und Buchse**
7. Auswählen:
  - iOS: **Stecker**
  - Android: **Stecker**
8. Gateway auswählen.
-  Nur notwendig, falls Sie 2 oder mehrere Gateways besitzen.
9. **Fertig** antippen.
10.   ca. 5 s gedrückt halten, bis   blinkt.
11. App-Anweisungen folgen.
12. Verbindung wird hergestellt.

13. Produkt benennen:

 antippen und Namen eingeben.

14. Einen Raum antippen, um Standort des Produkts festzulegen (ausgewählter Raum wird grau hinterlegt).

15. **Fertig** antippen.

16. Kopplung abgeschlossen.

17. Zum Home-Bildschirm wechseln:

 antippen.

## ● Produkt vom Mobilgerät entkoppeln

1. App **Lidl Home** öffnen.

2. Reiter  **Zuhause** :

**Gartenspieß** antippen.

3.  antippen (oben rechts).

4. **Gerät entfernen** antippen.

Auswählen:

- **Trennen**

oder

- **Trennen und Daten löschen**

(→ „Erweiterte Funktionen“ in der vollständigen Bedienungsanleitung).

5. **Bestätigen** antippen.

## ● Produkt manuell vom Netzwerk trennen

-   ca. 5 s gedrückt halten,  
bis   blinkt.

- ❗ Diese Funktion versetzt das Produkt nur zurück in den Offline-Modus und startet den Kopplungsmodus. Falls Sie alle Daten vom Produkt und der Cloud löschen wollen, beziehen Sie sich auf das Kapitel „Erweiterte Funktionen“ in der vollständigen Bedienungsanleitung, **Trennen und Daten löschen**.

## ● Signale

### Signal Bedeutung



Produkt eingeschaltet

---



Produkt ausgeschaltet

---



Kopplungsmodus

## Symbolerklärung

	Indikator aus
	Indikator blinkt
	Indikator leuchtet

## ● Entsorgung

- ① Bevor Sie das Produkt an jemanden weitergeben, entsorgen oder dem Hersteller zurückgeben, stellen Sie sicher, dass alle Daten vom Produkt und von der Cloud gelöscht wurden. Beziehen Sie sich dazu auf das folgende Kapitel in der vollständigen Bedienungsanleitung:  
„Erweiterte Funktionen“, Menüpunkt:

**Trennen und Daten löschen**

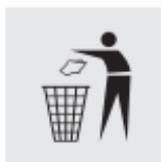
Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Wir, OWIM GmbH & Co. KG,  
Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm,  
DEUTSCHLAND, erklären in alleiniger  
Verantwortung, dass das Produkt  
AUSSENSTECKDOSE 2-FACH MIT  
ERDSPIESS HG09044 den EU-Richtlinien  
2014/53/EU und 2011/65/EU  
entspricht.

Den vollen Text der EU-Konformitäts-  
erklärung finden Sie unter folgender  
Internetadresse: [www.owim.com](http://www.owim.com)





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG09044  
Version: 02/2022

IAN 401367\_2107

DE